

Brusel 13. června 2025
(OR. en)

10114/25
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2025/0165 (NLE)

AELE 47
MI 374
FL 22
ISL 23
N 31
ENER 241

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	13. června 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 311 ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP (EPBD)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 311 ANNEX.

Příloha: COM(2025) 311 ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 13.6.2025
COM(2025) 311 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke
změně přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP**

(EPBD)

PŘÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

ze dne [...],

kterým se mění příloha IV (Energetika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/844 ze dne 30. května 2018, kterou se mění směrnice 2010/31/EU o energetické náročnosti budov a směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti¹, by měla být začleněna do Dohody o EHP.
- (2) Pro státy ESVO neplatí hlavní cíl Unie pro rok 2030 v oblasti energetické účinnosti v souladu se směrnicí 2012/27/EU ve znění směrnice (EU) 2018/2001. Státy ESVO proto ve svých příslušných dlouhodobých strategiích podle čl. 2a odst. 2 nejsou povinny specifikovat, jak přispívají k dosažení cíle Unie v oblasti energetické účinnosti.
- (3) Vzhledem ke zvláštnostem relativně nového a jednotného fondu budov na Islandu se schvaluje dočasná a podmíněná výjimka z uplatňování směrnice 2010/31/EU o energetické náročnosti budov. Tato výjimka se použije na směrnici 2010/31/EU ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/844 ze dne 30. května 2018. Výjimka by měla být striktně časově omezena a měla by se uplatňovat pouze do doby, než bude do Dohody o EHP začleněna směrnice (EU) 2024/1275 o energetické náročnosti budov (přepřacované znění).
- (4) Příloha IV Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha IV Dohody o EHP se mění takto:

1. Bod 17 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU) se mění takto:
 - i) doplňuje se nový text, který zní:

„ve znění:

— **32018 L 0844**: směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/844 ze dne 30. května 2018 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 75).“;
 - ii) úprava d) se označuje jako úprava g) úprava c) se označuje jako úprava e) a úprava b) se označuje jako úprava c);

¹ Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 75.

- iii) za úpravu a) se doplňuje nová úprava, která zní:
 - „b) v čl. 2a odst. 2 se slova „a specifikují, jak tyto cíle přispívají k dosažení cílů Unie v oblasti energetické účinnosti v souladu se směrnicí 2012/27/EU“ nevztahují na státy ESVO.“;
- iv) za úpravu c) se doplňuje nová úprava, která zní:
 - „d) v článku 8:
 - i) v odstavci 3 se za slova „do 1. ledna 2025“ vkládají slova „nebo, pokud jde o státy ESVO, do [pěti let] po vstupu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. .../... ze dne... [toto rozhodnutí] v platnost“;
 - ii) v odstavci 6 se za slova „před 10. březnem 2021“ doplňují slova „nebo, pokud jde o státy ESVO, jeden rok po vstupu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. .../... ze dne... [toto rozhodnutí] v platnost“;
 - v) za úpravu e) se doplňuje nová úprava, která zní:
 - „f) v čl. 14 odst. 4 a v čl. 15 odst. 4 se za slovo „2025“ vkládají slova „nebo, pokud jde o státy ESVO, pět let po vstupu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. .../... ze dne... [toto rozhodnutí] v platnost“.

2. V bodě 24 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32018 L 0844**: směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/844 ze dne 30. května 2018 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 75).“

Článek 2

Znění směrnice (EU) 2018/844 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou závazná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem [...] za předpokladu, že jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP²*, nebo dnem vstupu v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. .../... ze dne [...] ³ [, kterým se do Dohody o EHP začleňuje {směrnice 2012/27/EU},] podle toho, co nastane později.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne [...].

Za Smíšený výbor EHP
předseda/předsedkyně

² * [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

³ Úř. věst. L ...

[\[...\]](#)

tajemníci

Smíšeného výboru EHP

[\[...\]](#)

Prohlášení islandské vlády

k rozhodnutí č. [...], kterým se do dohody začleňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/844

[k přijetí společně s rozhodnutím a ke zveřejnění v Úředním věstníku]

Island vyjadřuje svůj závazek pracovat na posouzení začlenění směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1275 ze dne 24. dubna 2024 o energetické náročnosti budov (přepracovaného znění) do Dohody o EHP.

Island neprovedl žádné předchozí verze *acquis* EU v oblasti energetické náročnosti budov. Jedinečné vlastnosti Islandu, jako je relativně nový a jednotný fond budov, rozsáhlé využívání vytápění z obnovitelných zdrojů a klimatické podmínky, které se značně liší od mnoha členských států EU, vyžadují důkladné posouzení dopadů začlenění směrnice a veškerých úprav nezbytných pro její provádění na Islandu. Kromě toho bude provádění směrnice vyžadovat vytvoření zcela nového právního rámce na Islandu.